



يُخفّض خصم فاتورة قانون CARES المقدم من شركة Cascade Natural Gas Corporation المبلغ المستحق على الفاتورة الشهرية للعملاء المؤهلين بناءً على دخلهم لمدة 24 شهراً. وفي حال الحاجة، تتوفر منحة CARES لسداد الرصيد المتأخر على حساب نشط.

لتقديم طلب للحصول على مساعدة CARES، يرجى تعبئة هذا النموذج وإعادته في **واحد** إحدى الطرق التالية: 1. إرسالها بالبريد إلى Cascade Natural Gas – 555 S Cole Rd, Boise, ID, 83709.

2. أرسلها بالبريد الإلكتروني إلى customerservice@cngc.com.

3. قم بإرسالها بالبريد أو تسليمها إلى وكالة العمل المجتمعي المحلية (المواقع في الصفحة 3).

معلومات حساب شركة كاسكيد للغاز الطبيعي

اسم العميل المسجل في الحساب: _____ تاريخ الميلاد: ____ / ____ / ____

رقم حساب شركة كاسكيد للغاز الطبيعي (إن كان معروفاً): _____

عنوان الخدمة: _____

مدينة: _____ مقاطعة: _____

عنوان البريد الإلكتروني: _____

عنوان البريد (إذا كان مختلفاً عن عنوان الخدمة الخاص بك): _____

كيف علمت ببرنامج CARES؟

- ☐ منظمة مجتمعية ☐ رسالة كاسكيد، بطاقة بريدية، كتيب ☐ وسائل التواصل الاجتماعي كاسكيد
- ☐ ملحق مرفق مع فاتورة كاسكيد ☐ مكالمات واردة من كاسكيد ☐ إعلان موقع ويب غير متتالي ☐ إعلان صوتي متدفق ☐ التوصية الشفهية

☐ مجهول

- ☐ وكالة العمل المجتمعي المحلي ☐ خدمة عملاء كاسكيد ☐ موقع كاسكيد الإلكتروني (cngc.com) ☐ بريد كاسكيد الإلكتروني
- ☐ رسالة بشأن مشروع قانون كاسكيد ☐ بطاقة باب كاسكيد ☐ إعلان جوجل ☐ إعلان فيديو متدفق ☐ آخر

☐ نعم ☐ لا ☐ ليس في هذا الوقت

هل أنت مهتم بمعرفة المزيد عن برنامجنا المجاني لتحسين كفاءة الطاقة في المباني؟

تعتمد أهلية الحصول على مساعدات قانون CARES على إجمالي الدخل المعدل وعدد جميع المقيمين الذين يعيشون في منزلك.

كم عدد السكان المقيمين حالياً في عنوان الخدمة؟ _____

يرجى تقديم دخلك الشهري حسب نوع الدخل.

نوع الدخل	أمثلة	المبلغ لكل شهر
الأرباح (الخاضعة للضريبة)	شيكات الراتب من صاحب العمل (يتم استلام نموذج W2 في نهاية العام)	
الأرباح (غير الخاضعة للضريبة)	من صاحب عمل منتظم ولكن بدون نموذج W2 (يتم الدفع نقداً أو بنموذج 1099)	
العمل الحر	يتم الدفع بموجب نموذج 1099 أو يتم تقديم نموذج C التجاري لأغراض الضرائب. قد يكون لديه رخصة تجارية.	
برنامج الدخل التكميلي للأمن الاجتماعي (SSI)	نسخة الرعاية الاجتماعية من الضمان الاجتماعي لأولئك الذين لا يملكون ساعات كافية للتأهل للحصول على الضمان الاجتماعي (قد يختلف الدخل تبعاً لدخل الأسرة الآخر).	
إدارة الضمان الاجتماعي / إدارة الضمان الاجتماعي للعجز (SSA/SSDI)	معاش التقاعد من الضمان الاجتماعي (الحد الأدنى للسنة 62 عاماً) أو إعانة العجز من الضمان الاجتماعي	
إدارة العمل والصناعة / تعويضات العمال	يمكن الدفع كل أسبوعين أو شهرياً؛ وقد يتم ذلك من خلال مكتب محاماة.	
تعويضات البطالة		
معاش التقاعد (التقليدي)	يتلقى دفعات شهرية منتظمة مثل المعاش التقاعدي	
معاش الشيخوخة (أجنبي)	ما يعادلها في دول أخرى (يلزم تحويل العملة إلى الدولار الأمريكي)	
الاستثمارات / الأرباح الموزعة / حسابات التقاعد الفردية أو المعاشات التقاعدية		
إعاقاة المحاربين القدامى * (VA)		
المساعدة النقدية الحكومية (TANF/GA/ABD/SSI SP)		
نفقة الزوجة أو نفقة الطفل		
أعمال متفرقة (يتم الدفع نقداً فقط)	جزالعشب، والتنظيف، ورعاية الأطفال (عمل غير منتظم)	
رواتب العسكريين		
المزايا النقدية القبلية (تدفع ربع سنوية/ نصف سنوية)		
المجموع		دولار

يرجى الملاحظة: ستقوم كاسكيد باختيار ما يصل إلى 5% من المتقدمين المقبولين عشوائياً لإجراء عملية التحقق من الدخل. إذا تم اختيارك لإجراء عملية التحقق من الدخل ولم تتمكن من تقديم المستندات التي تثبت دخلك المعلن، فقد يتم استبعادك من برنامج CARES.

إن تقديم طلب أو المشاركة في برنامج CARES هو موافقة ضمنية على أن وكالة العمل المجتمعي قد تتمكن من الوصول إلى معلومات حساب Cascade Natural Gas الخاص بمقدم الطلب لغرض تأهيل العميل لبرنامج CARES. إذا كانت أسرتك مؤهلة لبرنامج CARES، فقد تتلقى اتصالاً من وكالتك المحلية لإعلامك ببرامج المساعدة الأخرى بما في ذلك برنامج مساعدة الطاقة المنزلية لذوي الدخل المنخفض (LIHEAP).

وكالات العمل المجتمعي

برنامج مساعدة الطاقة في مقاطعة سنوهورميش 3000
شارع روكفلر
إيفريت، واشنطن 98201 — مقاطعة سنوهورميش
425-388-3880 |
www.snohomishcountywa.gov/552/Energy-Assistance

روابط العمل المجتمعي (CAC) 720 شارع
ويست كورت
باسكو، واشنطن 99301 — مقاطعتي فرانكلين وبنتون
www.bfac.org | 3379-786-509 | 509-545-4042

مكتب مفوض المعلومات في واشنطن
309 شرق 5 شارع
موسيس ليك، واشنطن 98837 — مقاطعتي غرانت وآدامز
www.oicofwa.org/locations/moses-lake | 509-765-9206

مجلس الفرص في أوك هاربور 231 إس إي
بارينجتون دكتور، ستي 100 أوك هاربور، واشنطن
98277
www.oppco.org/energy-scheduling | 360-679-6577

مجلس عمل الجبل الأزرق 8 شارع إي
تشيري
والا والا، WA 99362 - مقاطعة والا والا
www.bmacww.org | 509-529-4980

مكتب مفوض المعلومات في واشنطن
717 شارع فروتفيل
ياكيما، واشنطن 98902 - مقاطعة شمال ياكима /main-campus
509-452-7145 | www.oicofwa.org/locations

برنامج العمل المجتمعي الساحلي 101 شارع
إي ماركت
أبردين، واشنطن 0304-98520 — مقاطعة غرايز هاربور
360-533-5100 | www.coastalcap.org

موارد مجتمع كيتساب 845 شارع.

بريمرتون، واشنطن 98337 — مقاطعة كيتساب
www.kcr.org/energy | 360-479-1507

مجلس العمل المجتمعي لمقاطعات لويس، ماسون، وثورستون.
807 غرب شارع السكة الحديد
شيلتون، واشنطن 98584 — مقاطعة ماسون 800-878-5235
www.calmt.org | 360-426-9726 |

وكالة العمل المجتمعي في مقاطعة سكاغيت 330
باسيفيك بليس
ماونتن فيرون، واشنطن 98273 — مقاطعة سكاغيت
www.communityactionskagit.org | 360-428-1011

مركز العمل المجتمعي في شمال غرب البلاد
706 رينتشلر لين
توبينيش، واشنطن 98948 - مقاطعة جنوب ياكима
509-865-7630 |
www.yvfwc.com/service/energy-assistance

مجلس العمل المجتمعي في تشيلان-دوغلاس Ave
1700N Wenatchee
ويناتشي، واشنطن 98801 — مقاطعة شيلان
509-662-6156 | www.cdcac.org/energy-assistance